

# Music-A Braine l'Alleud 2023

## LES SEMAINES MUSICALES DU BRABANT WALLON

### *Cordes & Orchestre: 20-24 février*

**Date limite d'inscription – Application deadline: 10 février - 2023 – February 10th**

#### **Conditions d'admission - Admission Conditions :**

- \* Elèves actifs (6 ans+): curriculum vitae,  
Référence d'un professeur  
*Active participant (6 years+): biography – teacher's reference*
- \* pour les auditeurs: sans conditions– *No conditions for listeners*

#### **Lieu des cours – Place of the course:**

Fondation Bell'Arte – Académie de Musique de Braine l'Alleud.

Le cours consistera en des cours individuels, des masterclasses et des concerts. Il sera organisé dans le respect des règles Covid.

Les cordes auront un cours quotidien **d'orchestre\***.

*It will include individual lessons, master classes and concerts.*

*Strings will have a daily orchestra course\**

*The course will be organized in respect of the sanitary Covid rules.*

#### **\* Oeuvre pour l'orchestre-proposed orchestra repertoire:**

Le participant recevra les partitions 10 jours avant le début du stage.

Chaque professeur aura la possibilité de proposer une oeuvre et de sélectionner dans sa classe un soliste pour l'orchestre.

*The scores will be communicated to the participants 10 days before the start.*

*Each faculty member has the possibility to propose a piece and a soloist from his class*

#### **Ouverture-Opening at the Académie de Musique de Braine l'Alleud:**

Le cours commence le lundi 20 février à 9 hr – *Start of the course on Monday, February 20, at 9 am*

#### **Moyens de communication - How to arrive?**

Par train – by train: Gare de Midi-Bruxelles: direction Bruxelles-Charleroi: stop Braine l'Alleud. Braine l'Alleud se trouve à environ 15 minutes de Bruxelles. *Braine-L'Alleud is ± 15 minutes from Brussels.*

Par route – by car:\* en venant de Bruxelles/from Brussels: Ring Est, direction Mons-Paris, Sortie 24 ou 25 (Butte du Lion – direction Braine l'Alleud) / \* en venant de Paris/from Paris: Ring Est, direction Waterloo, sortie 24 ou 25 (Butte du Lion – direction Braine l'Alleud)

#### **Inscription - tuition:**

**Application fee-droit d'inscription: 80 €** (non remboursable-not refundable)

- Tuition-Inscription:**
- \* **Cordes/Strings: 220 €** – Auditeur / Listener: 50 €
  - \* **ICPA-Habitants/Académie Braine l'Alleud: 150 €**  
(-10 ans: 90 €)
  - \* Musique de chambre (2 pers. ou +): 160 €/pers
  - \* Orchestre uniquement-orchestra only: 100 €  
(option offerte si inscrit en cours individuel)
  - \* 2° discipline: 110 €

#### **Accompagnateur-Accompanist :**

Pour les cordes: **accompagnateur - pianiste: + 30 € (pour/for 3 x 1 h-2 pieces max)**

Si un pianiste est nécessaire: partition en pdf et en copie papier assemblée, par la poste, lors de l'inscription

*In this case, the scores have to be sent as a pdf file and the assembled copy by post mail, at application;*

**Seulement les élèves ayant payés l'inscription complète seront pris en considération lors de l'organisation des cours. Only the participants having paid the complete tuition will be scheduled for lessons.**

**Logement – Housing:** pour un nombre limité de personnes, possibilité de loger, au Château du Cheneau en chambre partagée, du lundi au vendredi matin. Le logement ne comprend aucun repas. Le paiement se fera ensemble avec l'inscription, après confirmation de la disponibilité. L'attribution des chambres suivra l'ordre des inscriptions et est réservée aux étrangers.

Prix: Du 20 au 23 février inclus: 120 €

*For a limited number of persons: possibility to stay at the Château du Cheneau in a shared room, from Monday morning till Friday morning. This housing doesn't include any meal. Application order will be followed for the attribution of the room and is only available for people from abroad. Payment must be made together with the application, after confirmation of the availability.*

*Costs: February 20 till 23 included: 120 €*

**Demandez la disponibilité – Check the availability**

#### **Divers - Miscellaneous:**

Le comité se réserve le droit d'adapter l'organisation et/ou de décider d'une éventuelle annulation, si les circonstances le demandent.

*The organizing committee is allowed at any time to modify organization elements and/or to decide about an eventual cancellation of the course, if the circumstances require it.*

Sauf refus par écrit, les participants permettent à l'organisateur d'utiliser leur nom, photos, enregistrements, matériel biographique à la télé, radio ou internet pour usage promotionnel.

Except written refusal, the participant hereby grants the organizers the right to make use of his/her name, photography, biographical materials as well as recordings on TV, radio and Internet for promotional use.

**Bank datas:**

name of the account holder: Fondation Bell'Arte aisbl  
name of the bank : FORTIS - Brussels – Belgium  
SWIFT: GEBABEBB  
account number: IBAN BE81 0019 2719 8424  
attention: transfert bancaire international/ in case of an international bank transfer: + 10 Euros-pour frais bancaire / for bank charges  
NO CHEQUES ACCEPTED!!-PAS DE CHEQUES!

Conditions de remboursement/ *Refunding policy*:  
<http://www.fondationbellarte.org/generalinfomus.htm>

Le site web est l'unique référence valable-*The website is the only valid reference.*

**APPLICATION FORM AVAILABLE ON THE INTERNET**

<http://www.fondationbellarte.org/applicationmus.htm>

**Fondation Bell'Arte aisbl**

***MusicA Braine l'Alleud***  
***XXIII<sup>e</sup> Edition***

***LES SEMAINES MUSICALES DU BRABANT WALLON***  
***Rencontres Musicales Internationales***  
***CORDES & ENSEMBLES-ORCHESTRE***

**Du 20 au 24 février 2023**



**VIOLON**

**KATI SEBESTYEN, HONGRIE**

**DALIA SESELGIENE, LITUANIE**

**ALTO - VIOLE D'AMOUR**

**PIERRE-HENRI XUEREB, FRANCE**

**MAXIME DE PETTER, BELGIQUE**

**VIOLONCELLE**

**RAMUTE KALNENAITE, LITUANIE**

**Date limite d'inscription: 10 février 2023**

**Email: [fondationbellarte@gmail.com](mailto:fondationbellarte@gmail.com)**

**Téléphone: 02 385 15 50 - 0471 85 37 25 (SMS)**

**Info: [www.fondationbellarte.org](http://www.fondationbellarte.org)**

**Directeur artistique: Nelson Delle-Vigne Fabbri**

*Les Semaines Musicales du Brabant Wallon  
sont organisées en collaboration avec l'Académie de Braine-l'Alleud,  
Menja Vilnius, la Province du Brabant Wallon et la Commune de Braine-l'Alleud*

